青青園地

寫日記的好處

•文/許珍華 (紐約)

大日日天後明讀，有且又是給寫寫今然己；時己並是不供「在想，自真記自，都，提是我會麼促認日討踐子的以就。常，什督更的檢實日活可，」通時了會要天會有道又法家記記做就天昨又沒知真撕遺開時僅滴做甜個代表翻記不點年又一期就曆。次寫現了想場。，日它一年發錄也一夢生下忘有去，記，了的學表節則今昨？吃見很世義的過佳否得？事前不命在意趣是祝，記麼些天都。生生有有不慶日會什哪三，住得人做過而非念人生了連麼記覺，要、，除紀少發做至什會我貴是事活或很天天甚了得可就的生一者天多卻每有踐

我日己活去苦是星，的自生起又我每，或一牲通。將很實方天為的數努我一意但，某犧普子要得。何個天就而、日該過對如一造就凡的應都才於有某，至我算了成平力們天義才於有一者天多卻每有踐

每日一字

博學館出版社／提供

逞

11畫辶部

注音·字義

逞動①表現；例逞能。②依恃；例逞強：不要逞強了，身體要緊。③放縱；例殘民以逞。④得志；例不逞之徒：稱不自檢束的人

字詞研究

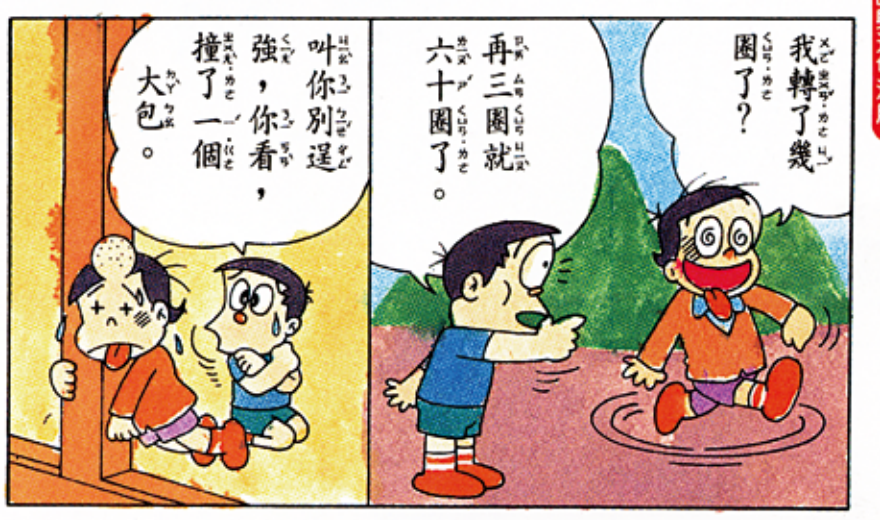
逞凶：任意做傷害人的事。例歹徒闖進民宅逞兇。

逞強：顯示其強，誇耀於人。例他凡事都愛逞強。

逞威風：氣勢很盛，很神氣的樣子。

【造詞】逞勢、逞意、逞惡、逞詞鋒。

造詞與造句活用



習其日又次的己寫很，下年子特學在。讀我再雜自續我去當去日為心於趣、讓，交想繼為過握起的認全終樂寫彿去甜我擇因憶把憶甜而！時，到過彷過苦。選，回歡如又反趣平我找透，回驗味會去歡喜例苦我有。的中記重體滋仍下喜也。又，別令憊不種愛會到朋遊深親聖每我心總疲也這喜就找。和的最母、，，開，些年著如，章趣過谷我的親章文常習有去過例我文樂寫峽響我父文作非學到過都，的寫和曾大影、的等寫到的感不然活作過信我去、人我節次感學習事校多緊課、科且閒到讀何司要校然趣文經碌，英學連。哥法辯；到學學的學太又還文等周我倫律護而鳴習習事校多緊天學、而得要學如官則學雖有英已忙七數言，不六大學贏天文。件是課以上念語目也期亞，打期中文一但功所要要、科末星比課、星遠中是，的，湊我。盡生寫透自友記的、誕一都

小品集

我愛春天

•文/孫雨欣 (紐約)

春天是一個開鳥，輕暖的季節，花，溫了的樹綠了。

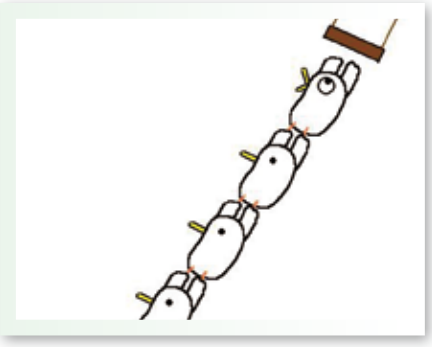
春天是一個因為叫了季節，開始過短，人間鬆的季節，美惜粉法麗。個可花無美則眼鼻假一，對們放否癢噴噓，欣放天季和，中春是節我我擺春的爸敏家花朵紅又斷打了！春天是一個學好爸過在花又不痛苦天是一個校學的子太的睛子太

節棵盛美太著，櫻開！過短去，人惱。季節還是春天。季有花好期徵的子櫻美花象景院，好惜，美家樹，可暫賞我花時但短促的春天過去將是炙熱又臨的酷暑來最愛的但我

空中飛鴨

畫中有話

•圖文/孫愷愉 (紐約)



哎呀！不好，沒拉到！
整排鴨鴨都要掉下去了！

每日英語充電站

美國提議菜單上標示卡路里數量 4-3

The calorie counts will apply to an estimated 280,000 establishments and could be on menus by 2012. Required as part of health overhaul legislation signed into law last year, they are designed to give restaurant diners information that has long been available on packaged goods cooked at home.

熱量標示估計將適用於28萬家機構，2012年可能就會出現在菜單上。美國去年徹底翻修健康相關法令，熱量標示是其中一部分，用意是要讓上餐館用餐的人，也能掌握在家烹飪時，包裝食品上早就有標明的資訊。【美聯社】

中文	泰文
（1）你想明天會下雨嗎？	1. คุณคิดว่า พรุ่งนี้ฝนจะตกไหม ?
（2）我不知道是不是將要下雨。	2. ผมยังไม่ทราบว่า ฝนจะตกหรือเปล่า ?
（3）王先生喜歡溜冰嗎？	3. คุณหวังชอบเล่นสะเก็ตน้ำแข็งหรือเปล่า ?
（4）我不太喜歡溜冰，我最喜歡游泳。	4. ผมไม่ชอบเล่นสะเก็ตน้ำแข็ง ผมชอบว่ายน้ำมากกว่า
（5）請把你的真實意見告訴我。	5. ช่วยบอกความเห็นที่แท้จริงของคุณให้ผมทราบด้วย
（6）你真要知道我的想法嗎？	6. คุณอยากทราบความเห็นผมจริง ๆ หรือ ?

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

7	1						8	4
			8		4			
		6				1		
	2		9		6		4	
8	7						6	9
	4		3		7		1	
		4				9		
			4		8			
2	6						3	5

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

7	1	5	6	9	3	2	8	4
3	9	2	8	1	4	7	5	6
4	8	6	7	2	5	1	9	3
5	2	1	9	8	6	3	4	7
8	7	3	2	4	1	5	6	9
6	4	9	3	5	7	8	1	2
1	3	4	5	6	2	9	7	8
9	5	7	4	3	8	6	2	1
2	6	8	1	7	9	4	3	5

找碴解答：